

## 澳門特別行政區

## REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### 行政長官辦公室

### GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

#### 第 440/2014 號行政長官批示

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 440/2014

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《澳門廣播電視股份有限公司章程》第二十條及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos previstos no artigo 20.º dos Estatutos da Teledifusão de Macau, S.A., e ao abrigo das disposições conjugadas dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、應胡六根請求，終止其澳門廣播電視股份有限公司董事會董事之職務。另委任何凱玲接任該職務，任期遵照有關章程規定。

1. Cessa funções, a seu pedido, de membro do Conselho de Administração da Teledifusão de Macau, S.A., Wu Lok Kan, sendo nomeada, em sua substituição, Ho Hoi Leng Cristina, pelo prazo fixado nos respectivos estatutos.

二、本批示自二零一四年十二月二十日起生效。

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 20 de Dezembro de 2014.

二零一四年十二月十五日

15 de Dezembro de 2014.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

#### 第 441/2014 號行政長官批示

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 441/2014

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《澳門廣播電視股份有限公司章程》第三十二條第一款及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos previstos no n.º 1 do artigo 32.º dos Estatutos da Teledifusão de Macau, S.A., e ao abrigo do disposto nos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、應譚俊榮博士的請求，免除其政府駐澳門廣播電視股份有限公司代表的職務。

1. É exonerado, a seu pedido, de delegado do Governo junto da Teledifusão de Macau, S.A., doutor Tam Chon Weng.

二、委任胡六根為政府駐澳門廣播電視股份有限公司代表，任期兩年。

2. É nomeado delegado do Governo junto da Teledifusão de Macau, S.A., Wu Lok Kan, pelo prazo de dois anos.

三、擔任上述職務的每月報酬為澳門幣\$9,900.00（玖仟玖佰元整）。

3. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de \$ 9 900,00 (nove mil e novecentas patacas).

四、本批示自二零一四年十二月二十日起生效。

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 20 de Dezembro de 2014.

二零一四年十二月十五日

15 de Dezembro de 2014.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

二零一四年十二月十六日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 16 de Dezembro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.